



Vademecum
2023 - 2024



COLLÈGE
CHAMPITTET
FONDÉ EN 1903

Table des matières

Contacts	5
Horaire de la journée scolaire	7
Accueil	8
Accueil du mercredi après-midi	11
Repas	12
Cours de soutien	12
Instruction religieuse	12
Uniformes	15
Congés pris en dehors des vacances	15
Transport scolaire	16
Pédibus	18
Liste de classe	18
Ateliers et activités extrascolaires	21
Activités	23
Leçons privées de musique	30
Notre professeure de guitare	32
Notre professeur de violon	32
Notre professeure de piano	33
Pour les élèves de PS (préscolaire)	34
Pour les élèves de 1 ^{ère}	34
Pour les élèves de 2 ^{ème}	35
Pour les élèves de 3 ^{ème}	36
Pour les élèves de 4 ^{ème}	37
Pour les élèves de 5 ^{ème}	38
Pour les élèves de 6 ^{ème}	39
Pour les élèves de 7 ^{ème}	40
Pour les élèves de 8 ^{ème}	41
Conditions générales	42



*A trophy carries dust.
Memories last forever.*

Mary Lou Retton

Overview

Contacts	5
School day schedule	7
Childcare	8
Wednesday afternoon care	11
Meals	12
Academic support	12
Religious instruction	12
Uniforms	15
Days off outside the school holidays	15
School transport	16
Pedibus	18
Class list	18
Extracurricular activities and workshops	21
Activities	23
Private music lessons	30
Our guitar teacher	32
Our violin teacher	32
Our piano teacher	33
For PS students (pre-school)	34
For 1 st grade students	34
For 2 nd grade students	35
For 3 rd grade students	36
For 4 th grade students	37
For 5 th grade students	38
For 6 th grade students	39
For 7 th grade students	40
For 8 th grade students	41
Terms and conditions	42



Contacts

Nyon

Directrice | Principal

Mme Géraldine Boland

geraldine.boland@champittet.ch

Responsable admissions | Admissions Manager

Mme Alisa Hagen

alisa.hagen@champittet.ch

Réception- vie scolaire | Reception and Pastoral Care

Mme Véronique Vincenot

veronique.vincenot@champittet.ch

Comptable | Accountant

Mme Muriel Rieser

muriel.rieser@champittet.ch

Pully

Directeur général | Managing Director

M. Philippe de Korodi

philippe.dekorodi@champittet.ch

Directeur du primaire | Primary Director

M. Thierry Germanier

thierry.germanier@champittet.ch

Directeur académique et du secondaire | Academic and Secondary Director

M. Michael Gwerder

michael.gwerder@champittet.ch

Activités

Accueil et activités extrascolaires :

préscolaire PS - 8^{ème}

nyon@champittet.ch

Cours privés musique

nyon@champittet.ch

Activities

Childcare and extracurricular activities:

preschool- 8th:

nyon@champittet.ch

Private music classes

nyon@champittet.ch



Horaire de la journée scolaire School day schedule

Lundi, mardi, jeudi et vendredi Monday, Tuesday, Thursday and Friday

Heure Time	Activité Activity
7:30	Accueil du matin (optionnel) Morning childcare (optional)
8:00	Début des cours : 4^{ème} à 8^{ème} Start of classes: 4 th to 8 th
8:30	Début des cours : 1^{ère} à 3^{ème} Start of classes: 1 st to 3 rd
8:30 - 9:00	Début des cours : Préscolaire Start of classes: Pre-school
12:10	Repas Lunch
13:35	Reprise des cours : 1^{ère} à 8^{ème} Re-start of classes: 1 st to 8 th
14:00	Reprise des cours : Préscolaire Re-start of classes: Pre-school
15:30	Fin des cours End of classes
15:30	Accueil de l'après-midi, devoirs surveillés, activités extrascolaires Afternoon childcare, supervised homework or extra-curricular activities
18:30	Fin de la journée End of the day

Mercredi Wednesday

Heure Time	Activité Activity
7:30	Accueil du matin (optionnel) Morning childcare (optional)
8:00	Début des cours : 4^{ème} à 8^{ème} Start of classes: 4 th to 8 th
8:30	Début des cours : 1^{ère} à 3^{ème} Start of classes: 1 st to 3 rd
8:30 - 9:00	Début des cours : Préscolaire Start of classes: Pre-school
12:10	Fin des cours End of classes
12:10 - 17:00	Accueil du mercredi après-midi Wednesday afternoon childcare

Accueil Childcare

Les élèves ont la possibilité de rester à l'école pour l'accueil parascolaire dès 15h30, 1, 2, 3 ou 4 fois par semaine.

Dès la 2^{ème}, les élèves participent aux devoirs surveillés qui aura lieu de 15h45 à 16h30.

Veuillez noter que si votre enfant participe à une activité extrascolaire entre 15h45 et 17h15, uniquement l'accueil après scolaire / études vous sera facturé.

Tout changement d'organisation fixe ou ponctuel concernant les repas et les accueils du soir devra être communiqué par email à l'adresse : nyon@champittet.ch.

The students may stay for afterschool care from 3.30 p.m up to four times per week.

Starting in 2nd grade, students participate in supervised homework, which will take place from 3:45 p.m to 4:30 p.m .

Please note that if your child participates in an after-school activity between 3:45 p.m and 5:15 p.m, you will only be charged for afterschool care / supervised homework.

Any one-off or permanent changes concerning meals and after-class care should be submitted by email to: nyon@champittet.ch.

Horaires Schedules

Matin Morning	De 07h30 à 08h30 (sans inscription, prestation gratuite) From 7:30 to 8:30 am (no charge, without registration)
Après-midi Afternoon	De 15h30 à 17h30 (prix selon CGF) From 3:30 p.m to 5:30 p.m (prices as per Financial Terms)
Heure supplémentaire Extra hour	De 17h30 à 18h30 (prix selon CGF) From 5:30 p.m to 6:30 p.m (prices as per Financial Terms)





Accueil du mercredi après-midi Wednesday afternoon care

Les mercredis après-midi des jeux, activités et sorties seront organisées pour les enfants dès 3 ans.

L'accueil aura lieu de 12h10 à 17h00 et le prix est de CHF 2'650.-/année (incluant le repas de midi).

On Wednesday afternoons, games, activities and outings will be organized for children aged 3 and over.

The afternoon care is from 12:10 to 17:00 and the price is CHF 2'650.-/year (including lunch).

Heure Time	Programme Programme
12:10	Repas au Collège Champittet (repas fourni par Champittet)/ Lunch at Collège Champittet (provided by Champittet)
13:30	Première activité First activity
15:30	Goûter Snack
16:00	Deuxième activité Second activity
17:00	Les parents viennent récupérer leurs enfants au Collège Champittet de Nyon à 17h00 Parents can pick-up their children at Collège Champittet at 17:00.

Repas Meals

Les élèves ont la possibilité de prendre un repas chaud et équilibré à notre cantine, Jusqu'à 4 fois par semaine.

Students have the opportunity to have a hot and healthy meal at our canteen every day, up to four times per week.

Cours de soutien Academic support

Ces cours de 40 minutes s'organisent à la demande des parents ou sur recommandation d'un professeur avec l'accord des parents. Ils sont payants et organisés dans le but de permettre une remise à niveau d'un élève dans une branche spécifique. Ils font l'objet d'une supervision par le professeur enseignant la matière en classe.

These 40-minute lessons are organised at parents' request or following a teacher's recommendation. They are subject to a fee and aimed at enabling the student to consolidate and supplement his/her knowledge in any particular subject. The lessons are supervised by the subject teacher.

Frais Fees

Cours privés - 1 élève (40 min./55min.) Private lessons - 1 student (40 min./55min.)	CHF 85.-/115.-
Cours semi-privés - 2 ou 3 élèves (40 min./55min.) Semi-private lessons - 2 or 3 students (40 min./55min.)	CHF 50.-/70.-
Cours collectifs - Dès 4 élèves (40 min./55min.) Group lessons - from 4 students (40 min./55min.)	CHF 30.-/40.-

Instruction religieuse Religious instruction

Dès la 6^{ème}, les élèves ont la possibilité de suivre soit un cours de catéchèse respectant le programme du centre catéchiste vaudois, soit un cours de connaissance des religions. Les élèves participant aux cours de catéchèse ont la possibilité de se préparer aux sacrements; des séances sont organisées à l'école pour ces préparations.

From 6th grade onwards, students have the possibility to attend either religious education lessons (Vaud Catechism Centre program) or a course on religious cultures. Students who take part in religious education lessons have the possibility to prepare for the sacrament. Extra sessions are organized at school for these sacramental preparations.



*Persistence can change
failure into extraordinary
achievement.*

Marv Levy



Tout est possible, il suffit d'y croire de toutes ses forces.

Marv Levy

Uniformes Uniforms

Le port de l'uniforme est obligatoire pour le haut du corps.

Nous recommandons les kits suivants pour les nouveaux élèves :

De la PS à la 3^{ème} : 3 polos manches-courtes, 2 polos manches-longues, 1 sweatshirt.

Dès la 4^{ème} : 4 polos manches-courtes, 2 polos manches-longues et 1 sweatshirt + une tenue de sport obligatoire comprenant 1 survêtement, 2 tee-shirts et 1 short.

Les parents peuvent ensuite commander des pièces supplémentaires.

Les parents des élèves déjà scolarisés dans notre établissement l'année précédente ont la possibilité de recommander un kit complet ou des pièces individuelles, et cela tout au long de l'année scolaire.

Personne responsable

Mme Véronique Vincenot :
veronique.vincenot@champittet.ch

Wearing uniform is mandatory (tops only).

We recommend the following kits for new students:

From PS to 3rd grade: 3 short-sleeved polo shirts, 2 long-sleeved polo shirts, 1 sweat-shirt

From 4th grade: 4 short-sleeved polo shirts, 2 long-sleeved polo shirts, 1 sweat-shirt + sportswear including, 1 tracksuit, 2 t-shirts and 1 pair of shorts.

Parents can order additional items later.

Parents of students who already attended our school the previous school year can order a complete kit or individual items, throughout the school year.

Contact person

Mme Véronique Vincenot :
veronique.vincenot@champittet.ch

Congés pris en dehors des vacances Days off outside the school holidays

Une demande de congé d'une demi-journée ou d'une journée sera adressée par email au maître de classe avec copie à nyon@champittet.ch.

En cas d'absence plus longue, la demande de congé sera adressée par email à Mme Géraldine Boland (geraldine.boland@champittet.ch) pour accord, avec copie au maître de classe.

A request for a half-day or full-day leave should be sent by email to the class teacher with a copy to nyon@champittet.ch.

In case of a longer absence, the request for leave will have to be sent by email to Mrs Géraldine Boland (geraldine.boland@champittet.ch) for approval, with a copy to the class teacher.

Transport scolaire

School transport

Notre école propose un service de transport pour ses élèves qui couvre la région de Nyon et ses environs. Vos enfants sont pris en charge devant votre porte et déposés devant l'école. Il démarre dès le premier jour de l'année scolaire.

Nous nous réservons le droit de :

- Refuser d'intégrer un élève dans une tournée selon son lieu d'habitation.
- Modifier nos prestations en fonction du nombre d'élèves inscrits.
- Ne pas maintenir une tournée si le nombre d'élèves inscrits est insuffisant.

Inscription

Nous vous invitons à réserver le plus rapidement possible la place de vos enfants au moyen du formulaire transmis à cet effet courant juillet. Les inscriptions en cours d'année sont possibles pour autant qu'il reste encore de la place.

Tout changement (fixe ou ponctuel) doit faire l'objet d'une demande adressée par email à : nyon@champittet.ch.

Confirmation

Les inscriptions seront confirmées par nos chauffeurs avec des horaires aussi précis que possible et les tarifs.

Facturation

Ce service est calculé sur une base annuelle et facturé mensuellement sur 10 mois à la fin de chaque mois. Aucune déduction ne sera consentie en cas d'absence.

Annulation

Les annulations doivent être faites par écrit, pour la fin d'un mois. Aucun remboursement ne pourra se faire en cours de mois.

Lorsque le réseau routier est impraticable (ex : neige), il est possible que nous devions annuler certaines tournées par souci de sécurité pour vos enfants.

Our school offers a transportation service for its students, which covers the region of Nyon and the surrounding area. Your children are picked up in front of their home and dropped off at school. Bus service starts the first day of school.

We reserve the right to:

- Refuse to include students in a route, depending on where they live.
- Change our service, depending on the number of registered students.
- Cancel a tour in case of an insufficient number of registered students.

Registration

Please reserve a place for your child as soon as possible. Registering once the school year has started is possible, provided that seats are available.

Any one-off or permanent change should be submitted by email to nyon@champittet.ch.

Confirmation

Registrations, tariffs and timetables (as precise as possible) will be confirmed by our drivers.

Invoicing

The transportation service is calculated on an annual basis and billed monthly over 10 months at the end of each month; no deductions will be made in case of absences.

Cancellation

Cancellations should be submitted in writing and will take effect at the end of a month. No reimbursement can be made for that month.

In case of bad weather such as snow, we may cancel transportation for security reasons.

Règles à observer

- Le port de la ceinture est obligatoire.
- Toute absence doit être communiquée le plus tôt possible, mais au plus tard une heure avant le départ, par téléphone directement au chauffeur.
- Le matin, les enfants doivent se trouver devant la maison ou à l'endroit convenu avec le chauffeur, trois minutes à l'avance. Par respect envers tous les usagers, le bus ne peut pas attendre les retardataires.

Tarif

Le coût de cette prestation est variable en fonction du lieu d'habitation de l'élève.

Transport rules

- Wearing a seatbelt is compulsory.
- All absences must be notified as soon as possible, at the latest one hour before departure and by calling the driver directly.
- In the morning, the children should stay in front of their house, or at the place agreed upon with the driver three minutes in advance. Out of respect for all users, the bus cannot wait for late-comers.

Tarif

The cost of this service varies depending on the place where the student lives.

Coût annuel pour 5 allers-retours/semaine

Annual cost for 5 round trips/week

Zone 1

Ville de Nyon Town of Nyon	Simple course / Single trip	CHF 2'280.-
	Aller retour / Return trip	CHF 2'890.-

Zone 2

Crans-près-Céligny, Borex, La Rippe, Signy, Grens, Eysins, Tranchepied, Crassier, Chésereux, Gingins, Duillier, Trélex, Givrins, Genolier, Begnins, Vich, Prangins, Gland.	Simple course / Single trip	CHF 3'880.-
	Aller retour / Return trip	CHF 4'980.-

Zone 3

Toutes les localités au-delà de la zone 2 All the towns beyond zone 2	Simple course / Single trip	CHF 5'350.-
	Aller retour / Return trip	CHF 6'780.-

- Une réduction de 25% est accordée sur le 2^{ème} enfant, 35% sur le 3^{ème} et 50% sur le 4^{ème} enfant transporté.
- Un transport partiel sera calculé au prorata temporis.
- Un transport occasionnel sera facturé CHF 16.- par élève.

- A 25% discount is applied for the 2nd child, 35% for the 3rd child and 50% for the 4th child using the transport service.
- Partial use of transport will be calculated and billed in proportion to the total amount.
- Occasional transport will be billed at CHF 16.- per student.

Pédibus Pedibus

Le mercredi, afin de limiter les problèmes de parking devant l'école, nous emmenons les élèves à 12h15, à pied par petits groupes, au parking du centre Migros qui se trouve à 5 minutes de marche de notre école. Les parents des élèves inscrits au pedibus peuvent les récupérer à 12h20-25 devant l'entrée principale de la Migros. Le pédibus est une prestation gratuite.


To minimize parking problems on Wednesdays, we bring the children in small groups by foot to the outdoor parking area of the Migros commercial center (a five-minute walk from school). Registered children arrive at 12:20-25 in front of the main entrance of the shopping center. The pedibus is free of charge.

Liste de classe Class list

Nous sommes souvent sollicités par les parents pour publier les listes de classe avec les coordonnées privées des parents d'élèves (téléphone portable et adresse email). Soucieux de respecter votre sphère privée nous vous demandons votre consentement écrit avant de vous faire figurer sur ces listes.

Parents often ask us to publish class lists with the private contact details of all the parents (mobile phone and email address). Please note that before including you on this list we will ask you for your written consent according to personal information policy.





*Chaque enfant est un artiste.
Le problème, c'est de rester
artiste lorsqu'on grandit.*

Pablo Picasso

Ateliers et activités extrascolaires Extracurricular activities and workshops

Nous proposons à nos élèves un grand nombre d'ateliers facultatifs, qui ont lieu à l'école, pendant la pause de midi ou après les cours (judo, danse, théâtre, magie, football, couture, etc.)

Les parents reçoivent par email la liste complète de ces activités, les horaires et les modalités d'inscription au début des vacances d'été.

Les places seront accordées par ordre
d'arrivée des inscriptions

Les activités proposées seront mises en place pour autant qu'il y ait suffisamment d'élèves inscrits (minimum 6 élèves).

Chaque atelier peut accueillir un nombre limité d'élèves (veuillez-vous référer à la liste des ateliers).

L'école vous enverra une confirmation d'inscription : par ordre d'arrivée, dès le 14 août 2023.

Lundi 28 août 2023 : début des activités extrascolaires et semaine d'essai.

Merci de nous contacter si votre enfant ne souhaite pas poursuivre l'activité après la semaine d'essai sans quoi il/elle sera inscrit(e) pour l'année scolaire.

We offer our students various activities and extracurricular workshops, which take place either during the lunch break or at the end of classes (judo, dance, drama, magic, soccer, sewing, etc.)

Parents receive by email the complete list of these activities, the timetable and registration conditions at the beginning of the summer holidays.

Places will be allocated on
a first come first served basis

The activities will take place as long as there are enough students registered (minimum 6 students/activity).

Each workshop can accommodate a limited number of students (please refer to the workshop description).

The school will send you a confirmation of registration: in order of arrival, from August 14th 2023.

Monday, August 28th 2023: start of extracurricular activities and trial week.

Please contact us if your child does not wish to continue the activity after the trial week, otherwise he/she will be registered for the school year.



Activités Activities

Allemand jeux

Cet atelier en allemand permet aux élèves d'améliorer leur capacité à s'exprimer en discutant de thèmes spécifiques, en faisant des storytelling sur des événements du quotidien, en résumant des vidéos ou en décrivant des images, et en concevant et jouant de petits sketches.

German games

This workshop provides a framework for pupils to improve their German language skills through regular discussion, storytelling, summarizing media, describing images, and practicing and performing short sketches.

Bricks 4 kidz

Le concept de Bricks 4 Kidz® est d'apprendre aux enfants entre 4 et 13 ans des notions de STEM par le jeu, en construisant des modèles uniques créés par une équipe d'enseignants, ingénieurs et architectes. Les enfants suivent une fiche de construction étape par étape, adaptée à leur niveau, pour arriver au modèle fini.

Bricks 4 kidz

The concept of Bricks 4 Kidz® is to teach children between 4 and 13 years old STEM concepts through play, by building unique models created by a team of teachers, engineers and architects. Children follow a step-by-step building sheet, adapted to their level, to arrive at the finished model.

Bricolage (anglais)

Les enfants essayeront différents outils et techniques (crayons de couleur, stylos, découpage/collage, argile, etc.), développant ainsi leurs compétences artistiques et trouvant leur style.

Arts and Crafts (English)

Children will try out different tools and techniques (coloured pencils, pens, cutting and pasting, clay, etc.), developing their artistic skills and finding their style.

Cinéma

Cet atelier permet de découvrir son image et le jeu face à la caméra. Les enfants sont à la fois acteurs, réalisateurs et auteurs de leurs courts métrages. Tout en apprivoisant les notions de cinéma, un petit film est monté et réalisé par les enfants à la fin de l'année scolaire.

Cinema

This workshop is an opportunity to discover your image and how to act in front of the camera. The children are actors, directors and authors of their own short films. At the end of the school year, the students edit and produce a short film while learning about cinema.



Couture

Les enfants apprennent l'art du travail à l'aiguille, de la manipulation des tissus et de la construction de vêtements. Grâce à des projets pratiques, les élèves développent des compétences essentielles telles que la lecture de patrons, les techniques de couture et l'esthétique, favorisant l'expression personnelle et une profonde appréciation de l'art de la couture.

Sewing

Children will learn the art of needlework, fabric manipulation, and garment construction. Through hands-on projects, students develop essential skills such as pattern reading, stitching techniques, and design aesthetics, fostering self-expression and a deep appreciation for the art of sewing.

Crochet

Les participants apprennent à manipuler le fil et à créer des motifs complexes à l'aide de crochets. Grâce à des projets guidés, les élèves développent leur motricité fine, leur compréhension des motifs et leur capacité à créer des objets uniques faits à la main.

Crochet

Participants learn how to manipulate yarn and create intricate designs using crochet hooks. Through guided projects, students develop fine motor skills, pattern comprehension, and the ability to create unique handmade items.

Eveil à la danse

À travers différents exercices, l'enfant prend conscience de son corps, de l'espace et du rapport entre le corps et la musique.

Dance initiation

With the help of different exercises, the children become aware of their bodies, the concept of space and the relationship between the body and music.

Echecs

Cet atelier est un outil pédagogique à part entière. Nos élèves pourront découvrir ou progresser dans cette discipline, mais également augmenter leurs compétences cognitives et comportementales, développer leurs compétences sociales, leur capacité de communication, en intégrant des valeurs comme le fair-play et le respect de l'autre.

Football

L'école de football InterSoccer propose des entraînements dynamiques et ludiques pour garçons et filles sur notre terrain synthétique. C'est aussi une occasion supplémentaire de pratiquer la langue anglaise.

Jardinage

Les élèves découvriront les merveilles du jardinage et concevront leur propre jardin idéal tout en profitant d'une approche pédagogique dynamique et pratique pour en apprendre davantage sur le monde naturel dans lequel nous vivons.

Introduction allemand

Initiation à l'allemand par des jeux, des chants, des bricolages et des moments de lecture. Les élèves apprennent les couleurs de base, les nombres de 0 à 10, les saisons, de petits poèmes et des expressions basiques en allemand.

I speak English

Ce cours, axé principalement sur la communication orale, permettra aux enfants de développer leur vocabulaire et leur culture anglophone à travers des activités ludiques et artistiques telles que des jeux, des dessins, des chansons et des travaux manuels. Ce cours est idéal pour commencer ou renforcer leurs compétences de base dans une atmosphère positive.

Chess

This workshop is an educational tool in its own. Our students will discover the game of chess or progress in this discipline, and develop their cognitive, social and behavioral skills. Emphasis is placed on encouraging their ability to communicate, incorporating values such as fair play and respect for others.

Soccer

The soccer school InterSoccer offers dynamic and playful trainings for both boys and girls on our synthetic football pitch. It's also an additional opportunity to practise English.

Gardening

Students will discover the wonders of gardening and design their own ideal garden whilst enjoying a dynamic and hands-on pedagogical approach to learn more about the natural world we live in.

Introduction to German

Introduction to German through games, songs, crafts and reading. Students learn basic colours, numbers from 0 to 10, the seasons, short poems and basic expressions in German.

I speak English

This course offers children an opportunity to enhance their vocabulary and immerse themselves in English-speaking culture through enjoyable and creative activities such as games, drawings, songs, and crafts. With a focus on oral communication, this program is designed to cultivate basic skills in a positive environment.

Je parle français

Un atelier dynamique destinée aux élèves non francophones. Grâce à des leçons interactives et des activités captivantes, ils apprennent la langue française et sa culture, développent leurs compétences à l'oral et à l'écrit, et gagnent en confiance dans un environnement bienveillant.

I speak French

A dynamic workshop for non-francophone students. Through interactive lessons and engaging activities, they learn French language and culture, develop speaking and writing skills, and gain confidence in a supportive environment.

Judo

Le judo, une activité extrascolaire palpitante, allie discipline, technique et respect. Les élèves pratiquent des projections dynamiques, des immobilisations et des techniques au sol tout en développant leur condition physique, leur résilience mentale et leurs compétences en autodéfense.

Judo

Judo, an exhilarating extracurricular activity, combines discipline, technique, and respect. Students engage in dynamic throws, holds, and ground techniques while developing physical fitness, mental resilience, and self-defence skills.

Musique (anglais)

Exprimez la créativité par le mouvement en laissant libre cours aux émotions. L'expression corporelle favorise l'improvisation en s'initiant aux mimes également.

Music (English)

During this workshop, children will be able to express creativity through movement by letting the emotions run free. Body expression encourages improvisation by learning about the theatrical medium of mime.

Magie

Harry, Hermione, Ron et tous leurs amis sont conviés à leurs premiers cours de magie ! Capes, chapeaux et baguettes de magie sont de rigueur! Pendant 45 minutes par semaine, les jeunes sorciers profiteront pleinement de l'ambiance de Poudlard: apprentissage de tours de magie, bricolages et dessins magiques, présentations de ses talents magiques devant la classe. La magie de Poudlard vous attend dans les classes dispensées par la plus grande École de Magie d'Europe - L'École de Magie de la Côte !

Magic

Harry, Hermione, Ron and all their friends are invited to their first magic lessons! Capes, hats and wands are required! For 45 minutes a week, the young wizards will enjoy the Hogwarts atmosphere: learning magic tricks, doing magic crafts and drawings, and showing off their magical skills to the class. The magic of Hogwarts awaits you in the classes of Europe's largest magic school - L'École de Magie de la Côte!

Natation*

Le transport pour cette activité est organisé par notre établissement : départ en bus à 15h45 de notre école de Nyon et retour aux environs de 17h30.

Les élèves sont encadrés et accompagnés par deux surveillantes de notre établissement. Le premier cours est consacré à la répartition des élèves dans différents groupes, en fonction de leur âge et de leur niveau.

**Ne fait pas partie des ateliers*

Swimming*

The transport for this activity is organized by the school: departure at 15:35 from school, return to school by around 17:30.

Children will be accompanied by minimum 2 supervisors. The first lesson will be dedicated to placing the participants into different groups according to their level.

**Note that this activity has a special fee*

Peinture et dessin

Les futurs Picasso laisseront libre cours à leur créativité en utilisant des techniques telles que la perspective à un point, les dessins en 3D, la peinture en aérosol, la prise de photos et leur transformation en œuvres d'art.

Painting and drawing

Future Picassos will release their creativity using techniques like one point perspective, 3D drawings, spray paint, taking pictures and transforming them into art pieces.



*Always make a total effort,
even when the odds
are against you.*

Arnold Palmer



Tennis

Grâce à un langage imagé, du matériel adapté et des jeux, les enfants évoluent par petits groupes pour développer leur coordination, leur motricité, et ils se familiarisent avec les envois, renvois, échanges. Pédagogie ludique et active, adaptée à l'âge et aux besoins de chacun, pour découvrir et s'initier au tennis, en s'amusant et en sécurité.

Tennis

Using visual language, adapted equipment, games and workshops, children work in small groups to learn about coordination, motor skills, sending, returning, and and passing shots.

Playful, active teaching, adapted to the age and needs of everyone, to discover and learn tennis, having fun in a safe way.

Théâtre

L'atelier théâtre permet aux enfants d'explorer le vaste monde de la scène. À travers différentes techniques comme l'improvisation, la diction, l'expression corporelle ou encore le jeu, les enfants découvrent l'outil théâtre. En fin d'année scolaire, un petit spectacle est proposé aux parents.

Drama

The theatre workshop allows children to explore the vast world of the theatre. Using a range of techniques including improvisation, diction, physical expression and acting, the children discover how theatre works. At the end of the school year, a short performance is presented to parents.

Tricot

Les participants apprennent diverses techniques pour créer des vêtements, des accessoires et des objets décoratifs. Il favorise la créativité, la patience et la dextérité manuelle tout en offrant un moyen d'expression relaxant et agréable.

Knitting

Participants learn various techniques to create garments, accessories, and decorative items. It fosters creativity, patience, and manual dexterity while providing a relaxing and enjoyable outlet for self-expression.

Yoga et méditation

Le Yoga et la méditation proposent des techniques permettant d'obtenir la sérénité de l'esprit. Elle a pour but de dynamiser de façon positive les qualités et ressources de la personne (gestion du stress lors de tests ou d'exams, canalisation de l'énergie, travail sur la respiration, etc.).

Yoga and meditation

Yoga and meditation is the study of techniques to reach a state of peacefulness. The aim is to tap into and positively reinforce the student's personal qualities and resources (dealing with stress during tests and exams, channeling energy, correcting breathing techniques, etc.).

Your voice

Dans cet atelier, les élèves seront guidés pour améliorer leur voix. Ils apprendront comment chanter leurs chansons préférées d'une manière plus personnelle, avec intonation et expression.

Your voice

In this workshop, students will be guided to improve their voices. They will learn how to sing their favourite songs in a more personal way, with intonation and expression.

Leçons privées de musique

Private music lessons

Cours privés d'instruments de musique tels que piano, guitare et violon.

Pour tout autre instrument, veuillez en faire la demande.

Private instrument classes, such as piano, guitar and violin.

For all other instruments, please make a request

Cours privés Private lessons	Classe Grade	Horaire Time	Lieu Venue	Prix annuel Price per year
Instrument / Chant / Singing	1 ^{ère} - 6 ^{ème}	30 mins	A définir TBC	1'800
Instrument / Chant Instrument / Singing	7 ^{ème} - 8 ^{ème}	40 mins	A définir TBC	2'400

Conditions

Si l'enfant est malade, en course scolaire ou absent, les parents préviennent le professeur de musique directement pour remplacer ou annuler le cours.

Terms

If your child is sick, in class outing, or absent, parents must contact the music teacher directly to replace or cancel the class.



*What to do
with a mistake:*

- 1. Recognize it.*
- 2. Admit it.*
- 3. Learn from it.*
- 4. Forget it.*

Dean Smith

Notre professeure de guitare Our guitar teacher

Alice Brandão

Alice Brandão a commencé son parcours en guitare classique en 2010 et termine actuellement son Master à la Haute École de Musique de Genève. Elle se produit régulièrement en tant que soliste et participe à plusieurs projets. Depuis qu'elle a commencé à enseigner, elle a découvert sa véritable passion et souhaite continuer à permettre aux élèves de communiquer à travers la musique et de prendre plaisir à jouer de leur instrument.

Principaux styles de musique : Classique

Langues parlées : Anglais, français et portugais.

Alice Brandão started her journey in classical guitar in 2010 and she is currently finishing her Master's degree at the Haute École de Musique de Genève. She presents herself regularly as a soloist and participates in several projects. Since she started teaching, she discovered her real passion and wants to keep enabling students to communicate through music and to enjoy playing their instruments.

Main music styles: Classical

Languages spoken: English, French and Portuguese.

Notre professeur de violon Our violin teacher

Michael Kovalchuk

Michael Kovalchuk est né en Ukraine dans une famille de musiciens. Il a fait ses études à la Haute École de Musique de Lausanne dans la classe d'Alexander Gordon et a participé à de nombreuses masterclasses données par Michael Kugel, Garth Knox et Julia Dinnerstein. Michael se produit régulièrement sur scène romande en solo, musique de chambre et orchestre. Il obtient le 1er Prix avec mention du Concours de Jeunesse suisse en 2015, et a reçu une bourse de la Fondation Vontobel de 2014 à 2016. En 2017, il a participé au Miami Music Festival Orchestra. Actuellement, il joue au Sinfonietta de Lausanne. Passionné par la pédagogie, il est professeur à l'École de musique d'Epalinges.

Michael Kovalchuk was born in Ukraine into a family of musicians. He studied with Alexander Gordon at the Haute École de Musique de Lausanne and has taken part in numerous masterclasses given by Michael Kugel, Garth Knox and Julia Dinnerstein. Michael performs regularly in French-speaking Switzerland as a soloist, chamber musician and orchestral musician. He was awarded 1st Prize with distinction at the Swiss Youth Competition in 2015, and received a scholarship from the Vontobel Foundation from 2014 to 2016. In 2017, he took part in the Miami Music Festival Orchestra. He currently plays with the Sinfonietta de Lausanne. Passionate about teaching, he is a teacher at the Epalinges School of Music.

Notre professeure de piano Our piano teacher

Dagmar Pancochova

Diplômée en piano et pédagogie de la Haute école de musique à Prague, titulaire du diplôme de soliste avec distinction et du Prix Filipinetti de la Haute école de musique de Genève. Dagmar Pančochová est une professeure expérimentée avec une grande connaissance de la pédagogie musicale pianistique pour les élèves de tout âge. Elle enseignait le piano pendant 19 ans au Conservatoire de musique à Brno en République tchèque et elle y était chef du département de piano entre 2016 et 2018. Elle a donné régulièrement des master class de piano en République tchèque et Corée de Sud.

En tant que pianiste Dagmar Pančochová s'est produite en République tchèque, Italie, Autriche, Suisse et Corée de Sud.

Connaissances linguistiques : français, tchèque, allemand, anglaise.

Dagmar Pančochová holds a degree in piano and pedagogy from the University of Music in Prague, as well as a soloist's diploma with distinction and the Prix Filipinetti from the Geneva University of Music. Dagmar Pančochová is an experienced teacher with extensive knowledge of piano pedagogy for pupils of all ages. She taught piano for 19 years at the Conservatory of Music in Brno in the Czech Republic and was head of the piano department there between 2016 and 2018. She has given regular piano master classes in the Czech Republic and South Korea.

As a pianist Dagmar Pančochová has performed in the Czech Republic, Italy, Austria, Switzerland and South Korea.

Languages: French, Czech, German, English



Alice Brandão



Michael Kovalchuk



Dagmar Pancochova



Pour les élèves de PS (préscolaire) For PS students (pre-school)

Activités Activities	Classe Grade	Horaire Time
Lundi Monday		
Baby tennis	PS	13:05- 13:50
Éveil à la danse - gym	PS-1	15:45- 16:30
Mardi Tuesday		
Musique	PS - 1	12:45- 13:30
Football	PS -2	15:45- 16:30
Vendredi Friday		
Yoga	PS -1	12:45- 13:30

Pour les élèves de 1^{ère} For 1st grade students

Activités Activities	Classe Grade	Horaire Time
Lundi Monday		
Bricks 4 kidz	1-2	12:45 - 13:30
Mini tennis	1	12:15 - 13:00
Éveil à la danse - gym	PS-1	15:45 - 16:30
Je parle français	1-5	15:45 - 16:30
Dance - gym	1-3	16:35 - 17:25
Mardi Tuesday		
Musique	PS - 1	12:45 - 13:30
Football	PS-1	15:45 - 16:30
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Jeudi Thursday		
Jardinage	1-3	12:15 - 13:00
Judo	1	15:30 - 16:05
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Judo (avancé)	1-2	16:05 - 16:45
Vendredi Friday		
Yoga	PS -1	12:45 - 13:30
Bricolage	1-3	12:45 - 13:30
I speak English	1-5	12:45 - 13:30

Pour les élèves de 2^{ème} For 2nd grade students

Activités Activities	Classe Grade	Horaire Time
Lundi Monday		
Bricks 4 kidz	1-2	12:45 - 13:30
Je parle français	1-5	15:45 - 16:30
Dance - gym	1-3	16:35 - 17:25
Mardi Tuesday		
Football filles	2-5	12:15 - 13:00
Musique	2-3	12:15 - 13:00
Football	PS-2	15:45 - 16:30
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Jeudi Thursday		
Mini tennis	2	12:15 - 13:00
Jardinage	1-3	12:45 - 13:30
Yoga et méditation (anglais)	2-4	15:45 - 16:30
Judo	1-2	16:05 - 16:45
Judo (avancé)	2-3	16:45 - 17:25
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Vendredi Friday		
Bricolage (anglais)	1-3	12:45 - 13:30
I speak English	1-5	12:45 - 13:30
Introduction allemand	2-3	12:45 - 13:30

Pour les élèves de 3^{ème} For 3rd grade students

Activités Activities	Classe Grade	Horaire Time
Lundi Monday		
Crochet	3-8	12:15 - 13:00
Echecs	3-8	12:45 - 13:30
Je parle français	1-5	15:45 - 16:30
Dance - gym	1-3	16:35 - 17:25
Mardi Tuesday		
Football filles	2-5	12:15 - 13:00
Bricks 4 kidz	3-5	12:45 - 13:30
Théâtre	3-4	12:50 - 13:30
Musique	2-3	12:15 - 13:00
Cinema	3-4	15:30 - 16:15
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Football garçons	3-8	16:35 - 17:20
Jeudi Thursday		
Couture	3-8	12:15 - 13:00
Jardinage	1-3	12:45 - 13:30
Initiation tennis	3-4	15:45 - 16:30
Yoga et méditation (anglais)	2-4	15:45 - 16:30
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Judo	2-3	16:45 - 17:25
Vendredi Friday		
Bricolage (anglais)	1-3	12:45 - 13:30
I speak English	1-5	12:45 - 13:30
Introduction allemand	2-3	12:45 - 13:30

Pour les élèves de 4^{ème} For 4th grade students

Activités Activities	Classe Grade	Horaire Time
Lundi Monday		
Crochet	3-8	12:15 - 13:00
Echecs	3-8	12:45 - 13:30
Je parle français	1-5	15:45 - 16:30
Dance - gym	4-8	17:30 - 18:15
Mardi Tuesday		
Football filles	2-5	12:15 - 13:00
Bricks 4 kidz	3-5	12:45 - 13:30
Théâtre	3-4	12:50 - 13:30
Cinema	3-4	15:30 - 16:15
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Football garçons	3-8	16:35 - 17:20
Jeudi Thursday		
Peinture et dessin	4-8	12:15 - 13:00
Couture	3-8	12:15 - 13:00
Magie	4-8	12:15 - 13:00
Jardinage	4-8	12:15 - 12:45
Allemand jeux	4-8	15:45 - 16:30
Initiation tennis	3-4	15:45 - 16:30
Yoga et méditation (anglais)	2-4	15:45 - 16:30
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Judo	4-5	17:25 - 18:05
Vendredi Friday		
Tricot	4-8	12:15 - 13:00
I speak English	1-5	12:45 - 13:30
Your voice	4-8	15:45 - 16:30

Pour les élèves de 5^{ème} For 5th grade students

Activités Activities	Classe Grade	Horaire Time
Lundi Monday		
Crochet	3-8	12:15 - 13:00
Echecs	3-8	12:45 - 13:30
Je parle français	1-5	15:45 - 16:30
Dance - gym	4-8	17:30 - 18:15
Mardi Tuesday		
Football filles	2-5	12:15 - 13:00
Bricks 4 kidz	3-5	12:45 - 13:30
Théâtre	5-8	12:10 - 12:50
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Cinema	5-8	16:15 - 17:00
Football garçons	3-8	16:35 - 17:20
Jeudi Thursday		
Peinture et dessin	4-8	12:15 - 13:00
Couture	3-8	12:15 - 13:00
Magie	4-8	12:15 - 13:00
Jardinage	4-8	12:15 - 13:00
Allemand jeux	4-8	15:45 - 16:30
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Judo	4-5	17:25 - 18:05
Initiation tennis	5-6	16:35 - 17:25
Vendredi Friday		
Tricot	4-8	12:15 - 13:00
I speak English	1-5	12:45 - 13:30
Your voice	4-8	15:45 - 16:30

Pour les élèves de 6^{ème} For 6th grade students

Activités Activities	Classe Grade	Horaire Time
Lundi Monday		
Crochet	3-8	12:15 - 13:00
Echecs	3-8	12:45 - 13:30
Dance - gym	4-8	17:30 - 18:15
Mardi Tuesday		
Théâtre	5-8	12:10 - 12:50
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Football garçons	3-8	16:35 - 17:20
Cinema	5-8	16:15 - 17:00
Jeudi Thursday		
Peinture et dessin	4-8	12:15 - 13:00
Couture	3-8	12:15 - 13:00
Magie	4-8	12:15 - 13:00
Jardinage	4-8	12:15 - 12:45
Allemand jeux	4-8	15:45 - 16:30
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Initiation tennis	5-6	16:35 - 17:25
Vendredi Friday		
Tricot	4-8	12:15 - 13:00
Your voice	4-8	15:45 - 16:30

Pour les élèves de 7^{ème} For 7th grade students

Activités Activities	Classe Grade	Horaire Time
Lundi Monday		
Crochet	3-8	12:15 - 13:00
Echecs	3-8	12:45 - 13:30
Dance-gym	4-8	17:30 - 18:15
Mardi Tuesday		
Théâtre	5-8	12:10 - 12:50
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Football garçons	3-8	16:35 - 17:20
Cinema	5-8	16:15 - 17:00
Jeudi Thursday		
Peinture et dessin	4-8	12:15 - 13:00
Couture	3-8	12:15 - 13:00
Magie	4-8	12:15 - 13:00
Jardinage	4-8	12:15 - 13:00
Allemand jeux	4-8	15:45 - 16:30
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Vendredi Friday		
Tricot	4-8	12:15 - 13:00
Your voice	4-8	15:45 - 16:30

Pour les élèves de 8^{ème} For 8th grade students

Activités Activities	Classe Grade	Horaire Time
Lundi Monday		
Crochet	3-8	12:15 - 13:00
Echecs	3-8	12:45 - 13:30
Dance-gym	4-8	17:30 - 18:15
Mardi Tuesday		
Théâtre	5-8	12:10 - 12:50
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Football garçons	3-8	16:35 - 17:20
Cinema	5-8	16:15 - 17:00
Jeudi Thursday		
Peinture et dessin	4-8	12:15 - 13:00
Couture	3-8	12:15 - 13:00
Magie	4-8	12:15 - 13:00
Jardinage	4-8	12:15 - 13:00
Allemand jeux	4-8	15:45 - 16:30
Natation	1-8	15:45 - 17:15
Vendredi Friday		
Tricot	4-8	12:15 - 13:00
Your voice	4-8	15:45 - 16:30

Conditions générales activités extrascolaires Terms and conditions extracurricular activities

Au Collège Champittet de Nyon chaque élève bénéficie de la gratuité d'un atelier par année scolaire.

Le coût annuel par atelier à partir du 2^{ème} atelier est CHF 700.- (la natation n'est pas incluse). Si votre enfant participe à une activité extrascolaire entre 15h45 et 17h15, uniquement l'accueil après scolaire / études vous sera facturé.

Le coût annuel des cours de natation, transport et surveillance inclus, est de CHF 1'140.-

Les ateliers sont facturés d'avance pour l'année scolaire (sur 10 mois).

Toute annulation en cours d'année doit nous être communiquée 30 jours avant la fin d'un trimestre.

Il n'est pas possible de changer d'atelier en cours de trimestre. Tout changement sera effectif dès le 1^{er} jour du trimestre suivant.

A noter

- Pour les ateliers débutant à 17h15 : les élèves inscrits ont la possibilité de rester à l'école entre 15h30 et 17h15 pour le goûter et l'étude surveillée, au tarif usuel de l'accueil du soir. Veuillez nous informer si votre enfant ne reste pas pour cet accueil.
- Études supervisés de 15h45 à 16h30
- En cas d'absence, l'élève ou ses parents sont tenus à informer le professeur.e.

At College Champittet Nyon each student is entitled to one free workshop per school year.

The annual cost per workshop from the 2nd workshop onwards is CHF 700.- (swimming is not included). If your child participates in an extracurricular activity between 15:45 and 17:15, you will only be charged for afterschool care / supervised homework.

The annual cost of swimming lessons, including transport and supervision, is CHF 1'140.-

Workshops are billed in advance for the school year (10 months).

Any cancellation during the year must be communicated to us 30 days before the end of a term.

It is not possible to change workshops during the term. Any changes will be effective on the 1st day of the following trimester.

Please note

- For the workshop starting at 17:15: students enrolled in the 17:15 workshops have the option of staying at school between 15:30 and 17:15 for snack and supervised study at the usual evening care rate. Please inform us if your child does not stay for this service.
- Supervised homework: from 15:45 to 16:30.
- In case of absence, the student or his/her parents are required to inform the teacher.





COLLÈGE
CHAMPITTET
FONDÉ EN 1903

Collège Champittet - Nyon

Chemin du Joran 11A

1260 Nyon, Suisse

Téléphone : +41 22 354 52 50

champittet.ch

